

ORGANIZATION OF  
AFRICAN UNITY  
Secretariat  
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الأفريقية  
السكرتارية  
ص. ب. ٣٢٤٣



ORGANISATION DE L'UNITE  
AFRICAINNE  
Secretariat  
B. P. 3243

اللجنة الاستشارية للميزانية والشؤون المالية  
الدفرة العادية الثامنة والعشرون  
أديس ابابا - ديسمبر ١٩٧٧

أديس ابابا Addis Ababa

النظام في مشروع الميزانية للسنة المالية ١٩٧٧/١٩٧٨

اقتراحات بشأن الوظائف الجديدة

GM/845 (XXX)  
Addendum I

## المحتويات

صفحة		الإمانة العامة :
١	-----	وحدة الممثلون القانونيين
٢	-----	وحدة التعاون الأفريقي العربي
٣	-----	قسم المراسيم
٥	-----	قسم الخدمات العامة
٦	-----	وحدة المؤتمرات
٧	-----	إدارة الممثلون الاقتصادية والاجتماعية
٨	-----	إدارة الممثلون التعليمية والثقافية والعلمية والصحية
		<u>المكاتب الإقليمية وشبه الإقليمية</u>
٩	-----	الإمانة التنفيذية لمنظمة الوحدة الأفريقية في نيويورك
١٠	-----	الإمانة التنفيذية لمنظمة الوحدة الأفريقية في جنيف
١١	-----	الإمانة التنفيذية للجنة التنسيق لتحرير أفريقيا ( دار السلام )
١٢	-----	الإمانة التنفيذية للجنة البحوث العلمية والفنية ( لاجوس )
١٤	-----	المجلس الأفريقي للصحة النباتية ( ياوندى )
١٥	-----	المكتب الأفريقي لدراسة علوم التربة ( بانجي )
١٦	-----	المكتب الأفريقي للثروة الحيوانية ( نيروبي )
١٨	-----	مركز الدراسات التاريخية واللغوية عن طريق التراث المنقول ( نيامى )
١٩	-----	المكتب الأفريقي للغابات ( كيمالا )

## وحدة الشؤون القانونية

الوظائف الممتدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيان	الدرجة	اكتسابات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
-	١	١٠٠	تلتب سجلات	فج ١	١٨٢٥ر٠٠	١٨٢٥ر٠٠

## مذكرات تفسيرية :

ان انشاء هذه الوظيفة مطلوب في محفوظات وحدة الشؤون القانونية في الامانة العامة • ان محفوظات هذه الوحدة تضم العديد من الوثائق القانونية التي يجب المحافظة عليها واستخراجها عند اللزوم • وهو وضع غير متوفر الان • كما ان الموظف المطلوب سوف يضطلع بمسئولية سجلات الوحدة التي تتزايد بصورة مستمرة •

## وحدة التعاون الإفريقي العربي

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف	رقم الحساب	البيانات	الدرجة	احتمالات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
	١٩٧٩/١٩٧٨	١٠٠	منسق	١/٢م	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠

مذكرات تفسيرية :

ينبغي تدعيم وحدة التعاون الإفريقي العربي بالموظفين الملائمين وفقا للمهمة التي سيتم تضطلع بها والتي حددت في شروطها العريضة فـ...  
اعلان القاهرة وبرنامج العمل بشأن التعاون الإفريقي العربي • ومطلوب منسق اضافي لزيادة عدد موظفي الوحدة وفقا لقرار مجلس الوزراء ٥٧٦ (د-٢٩)  
في ليبرفيل • والذي تدعو الفقرة ٨ من منطوقه الي دعم المكتب •

## قسم المراسم

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في: الوظائف ١٩٧٩/١٩٨٧	رقم الحساب	البيانات	الدرجة	اعتمادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
١	١	١٠٠	كبير كتيبة	خ ١/٨	٤٣٠٠٠ر٠٠	٤٣٠٠٠ر٠٠

## مذكرات تفسيرية:

كان للتطور الطبيعي للامانة اثره المباشر على مقدرة قسم المراسم على تحمل المسؤوليات المختلفة الموكلة اليه، ويمكن تلخيص هذه المسؤوليات تحت ثلاثة

عناوين رئيسية:

٣ - العلاقات / الامتيازات، الحصانات

٢ - المؤتمرات

١ - الاحتفالات

١ - الاحتفالات : تنظيم الاستقبالات الرسمية والحفلات، استقبال وتوديع كبار الزوار والمسؤولين في منظمة الوحدة الافريقية، تقديم

السفراء والشخصيات الاخرى للامين الصام، طلب شراء وتخزين المشروبات الروحية للاحتفالات الرسمية الخ ..

٢ - المؤتمرات : اعداد شارات المؤتمر وتصاريح السيارات الخ .. استقبال وتوديع المندوبين وحجز الفنادق وتنظيم المواصلات الخ ..

٣ - العلاقات / الامتيازات، الحصانات :

أ - الاتصال بالمسؤولين في البلدان المضيقة بشأن اعداد الوثائق اللازمة للموظفين مثل بطاقات تحقيق الشخصية وخص القيادة المؤقتة، والشكاوى

المقدمة من الموظفين وضدهم، مساعدة الموظفين الجدد في الحصول على سكن ومطابقات البنزين الخ ..

ب- الحصول على تأشيرات وترخيص الأخطاء من الجمارك وكافة المستأهل الاخرى المتعلقة بالاعتبارات والخصائيات،  
 ووجد يو بالذكر ان قسم المراسم انمى عام ١٩٦٥ أى بعد عامين من انشاء منظمة الوحدة الافريقية . وكان عدد العاملين في الامانة المماثلة  
 في ذلك الحين أقل من ربع عدد هم الحالي . وكما كان يعطى المنظمة اقل بكثير مما كان عليه في السنوات التي تلت انشاءها . وكان قسم المراسم يضم  
 في ذلك الحين اثنين من المهنيين واثنين من الكتبة . ولا يزال عدد موظفي هذا القسم اليوم ومحد نفس ١٢ عاما كما كان عليه عند انشاءه .  
 واذا رجعنا في اعتبارنا ان جميع أنشطة الامانة تقريبا تتصل بصورة أو بآخرى بقسم المراسم وتحتاج الى خدماته ، وان هذه الأنشطة تؤدي  
 تزايد مستمر تبين ان عدد العاملين في هذا القسم ضئيل للغاية . سوف يؤدي ذلك الى ان يصبح القسم عاجزا عن تأدية مهامه المتعددة بصورة

• مرفوعة

ولذلك إنصاح منظمة الوحدة الافريقية وحتى يتمكن قسم المراسم من أداء خدماته في الوجه الأمل نوصي بقوة بإنشاء وإحياء " كبير الكتبة "

قسم الخدمات العامة

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيان	الدرجة	المجموعات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
٧	٢	١٠٠٠	جنائني	خ ع ٢/١	٢٠٠٠	٢٠٠٠

مذكرات تفسيرية :

من الصعب على العمال السبعة المسؤولين عن حديقة الامانة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية الاضطلاع بنمهامهم لاسيما خلال موسم المطار وفي اعقابه حيث يعملون ايضا في حديقة مقر اقامة الامين العام . ولذلك فان قسم الخدمات العامة يرجو تعيين عدد ٢ جنائني اضافي لتدعيم الحسدد الحالي وتمكينه من اداء واجباته المتزايدة .

## وحدة المؤتمرات

الزيادة	اعتمادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الدرجة	البيان	رقم الحساب	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧
٤٦٠٠٠٠٠	٤٦٠٠٠٠٠	١/٦	عمال لآلة الطباعة وتجميع الوثائق	١٠٠	٢	١٠

مذكرات تفسيرية :

ان عدد عمال الطباعة وتجميع الوثائق في شعبة الطباعة التابعة لوحدة المؤتمرات لا يتفق مع المؤتمرات الحالية التي تعقدتها الامانة العامة خاصة ازاء العدد المتزايد من الوثائق التي يجب تجميعها . وكانت وحدة المؤتمرات تستعين بخدمة عمال الطباعة وتجميع الوثائق بصفة مؤقتة . ونرى تعيين موظفين دائمين جدد لزيادة عدد الصاملين في الشعبة المذكورة .



ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيان	الدرجة	اعتمادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
-	١	١٠٠	موظف شؤون اقتصادية ( مالية نقد وتخطيط )	م ١/٢	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠
-	١		مهندس ( نقل )	م ١/٢	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠
-	١		موظف شؤون اقتصادية ( قسم التعاون الفني )	م ٢/٢	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠
-	١		موظف لشؤون احصاء السكان ( قسم العمل والسكان )	م ١/٢	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠
-	١		اقتصادي لشؤون الاحصائيات	م ١/٢	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠
-	١		مساعد للبحوث الاجتماعية	م ١/١	٧٢٠٠٠٠٠	٧٢٠٠٠٠٠
-	٢		مختزل	خ ٥/٣	١٠٦٤٠٠٠	١٠٦٤٠٠٠

مذكرات تفسيرية :

يستند طلب هذه الوظائف على التوصيات الصادرة عن الدورة غير العادية الحادية عشرة لمجلس الوزراء المنعقدة في كينشاسا في ديسمبر ١٩٧٦ من أجل تدعيم ادارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية .

## ادارة الشؤون التعليمية والعلمية والثقافية والصحية

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٨/١٩٧٨	رقم الحساب	البيان	الدرجة	اكتسابات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
-	١	١٠٠	رئيسة مرضات	خ ع ١/٩	٥٠٠٠٠ ر ٥	٥٠٠٠٠ ر ٥
-	١		موظف فني للمعمل (غير متفرغ)	-	٥٠٠٠٠ ر ١	٥٠٠٠٠ ر ١

## مذكرات تفسيرية :

رئيسة المرضات : زاد عدد المترددين على العيادة الطبية نتيجة لزيادة عدد موظفي الامانة العامة ومن ثم فقد تضاعفت اعباء العمل على المرضة

الوحيدة التي تعمل بالعيادة . ومن المقترح لزيادة فاعلية الميادة الطبية وحتى تقدم الخدمات المرجوة تعيين رئيسة مرضات على درجة خ ع ١/٩

موظف فني للمعمل : ان الوضع الحالي للميادة غير ملائم نظرا لافتقارها للخدمات المعملية . ويعتمد الطبيب اساسا على خبرته الطبية في تشخيص

الامراض وعلاجها . ويضطر الموظفون الذين يحالون الى المعامل والمستشفى لاجراء التحاليل الطبية اللازمة ( الدم والبول والبراز ) للانتظار ساعات

طويلة على حساب العمل . كما ان نسبة كبيرة من المرضى من الاطفال المصابين بالامراض الطفيلية التي يساعد تشخيصها المبكر على سرعة اعطاء العلاج المناسب

ومن المقترح انشاء معمل متواضع يشكل استثمارا مفيدا وتعيين موظف فني له . ( غير متفرغ )

المكاتب الاقليمية وشبه الاقليمية  
الامانة التنفيذية لمنظمة الوحدة الافريقية لدى الامم المتحدة (نيويورك)

الوظائف المعتمدة 1977/1978	الزيادة المطلوبة في الوظائف 1979/1978	رقم الحساب	البيان	الدرجة	اقتراحات 1979/1978	الزيادة
-	1	100	موظف شؤون اقتصادية	م 1/2	900000	900000

مذكرات تفسيرية:

يستند طلب موظف للشؤون الاقتصادية على التوصية الصادرة عن الدورة غير العادية الحادية عشرة لمجلس الوزراء الصاعدة في كينشاسا في ديسمبر 1976 من أجل تدعيم مكتب نيويورك.

CM/845 (XXX)

addendum I

page 10

الامانة التنفيذية لمنظمة الوحدة الافريقية في جنيف

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيان	الدرجة	اعتمادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
-	١	١٠٠	موظف شؤون اقتصادية	م ١/٢	٩٠٠٠٠٠٠	٩٠٠٠٠٠٠

مذكرات تفسيرية :

يستند طلب موظف للشؤون الاقتصادية على التوصية الصادرة عن الدورة غير العادية الحادية عشرة لمجلس الوزراء المتخذة في كينشاسا في ديسمبر

١٩٧٦ من أجل تدعيم مكتب جنيف.

## الامانة التنفيذية للجنة التنسيق لتحرير افريقيا ( دار السلام )

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيان	الدرجة	اقتراحات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
٣١	١	١٠٠	سكرتير انجليزي	خ ٥/٦	٢٧٨٠٠٠	٢٧٨٠٠٠

مذكرات تفسيرية :

يقضى حجم العمل المتزايد في مكتب دار السلام زيادة عدد السكرتيرين انجليز ( من ٣ الى ٤ )

لجنة البحوث العلمية والفنية ( لاجوس )

الزيادة	اعتمادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الدرجة	البيان	رقم الحساب	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧
١١٠٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠٠	م ١/٣	موظف للمطبوعات والاعلام	١٠٠	١	-
٣٣٣٨٠٠	٣٣٣٨٠٠	ع ١/٦	رئيس كتبة مراجعة الحسابات		١	-

مذكرات تفسيرية :

موظف للمطبوعات والاعلام :

تصدر لجنة البحوث العلمية والفنية بصورة منتظمة ثلاث مجلات كل ثلاثة اشهر ، واربع نشرات على الاقل في المناسبات بالاضافة الى مجلة " نيوز ليتر " وظل المكتب حتى الآخ مسؤولا بأكمله عن هذا النشاط . وخفضت درجة موظف المطبوعات التي كانت مدرجة في ميزانية ١٩٧٤ / ١٩٧٥ من م٤ الى م٢ ومن ثم فان اللجنة لم يعد لديها موظفا مسؤولا عن المطبوعات منذ عام ١٩٧٤ وجميع المطبوعات التي تصدرها متأخرة . والواقع ان التقرير الخاص بحملة مقاومة الطاعون البقري في الجزء الشرقي والذي تم اعداده عام ١٩٧٣ لا يزال تحت الطبع لعدم وجود موظف يضطلع بعملية تنسيق الطباعة . وحاولت اللجنة الاستعانة ببعض المكاتب الخاصة للإشراف على اعمال الطباعة الا انه قد اتضحت صعوبة هذا الامر حيث ان المكتب الأول الذي جرت الاستعانة به متأخر عام بأكمله في انجاز العمل الموكل اليه . ولذلك فان جميع موظفي الشؤون العلمية في لجنة البحوث يوصون باعادة وظيفة موظف المطبوعات في مكتب لاجوس . وترجو الامانة من اللجنة الاستشارية النظر في اعادة هذه الوظيفة بدرجة م٢ في مكتب لاجوس لصالح المنظمة

CM/845 (XXX)

addendum I

page 3

رئيس كتبة مراجعة الحسابات :

تقترح لجنة البحوث العلمية والفنية في لاجوس تميز قسم المراجعة الداخلية وتوضي من أجل ذلك بإنشاء وظيفة رئيس كتبة مراجعة الحسابات.

## المجلس الافريقي للصحة النباتية ( ياوندى )

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيانات	الدرجة	اعتمادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
-	١	١٠٠	مترجم عربي	م ١/٣	١١٠٠٠٠٠	١١٠٠٠٠٠

مذكرات تفسيرية :

يصدر المجلس الافريقي للصحة النباتية النشرة الافريقية نصف السنوية لحماية النباتات ومجلة " نيوزليتر " الشهرية كما انه كثيرا مايراجع النظام المتبعة في مجال الصحة النباتية ويصدر النشرات الدورية المتعددة حول امراض النباتات ومشكلات الآفات في افريقيا . وقد طلب مجلس وزرا منظمة الوحدة الافريقية نشر هذه الوثائق باللغات الثلاثة المعمول بها في منظمة الوحدة الافريقية . ولذلك فانه من المطلوب انشاء وظيفة مترجم عربي للسنة

١٩٧٩/١٩٧٨



## المكتب الافريقي لدراسة علوم التربة (بانجيني)

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيانات	الدرجة	اقتراحات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
١	١	١٠٠	حارس	خ ع ١/٢	٩٣٨٠٠	٩٣٨٠٠

مذكرات تفسيرية :

أصبح من الضروري للاعتبارات المتعلقة بالأمن تعيين حارس ثان يضطلع بمهمته ليلاً نظراً بالتناوب مع الحارس الليلي الحالي .

## المكتب الافريقي للثروة الحيوانية ( نيروبي )

الوظائف المحتمدة 1978/1977	الزيادة المطلوبة في الوظائف 1979/1978	رقم الحساب	البيان	الدرجة	اهتمامات 1979/1978	الزيادة
٢	١	٢٠٠	مترجم	م ١/٣	١.١٠٠.٠٠٠	١.١٠٠.٠٠٠
-	١		مساعد ادارى	د ٥/٥	٧٥٠.٠٠٠	٧٥٠.٠٠٠
-	١		مختزل انجليزى	خ ع ١/٨	٤٣٠.٠٠٠	٤٣٠.٠٠٠
-	١		مختزل فرنسى	د ٥/٣	٥٣٢.٠٠٠	٥٣٢.٠٠٠
-	١		عامل نظافة	خ ع ١/٣	٩٥٠.٠٠٠	٩٥٠.٠٠٠

مذكرات تفسيرية :

مترجم : لم يعد في وسع المترجمين العاملين حاليا في المكتب الاضطلاع بكمية العمل في المكتب ولذلك فان نصوص الترجمة العلمية بوجه خاص متأخرة منذ سبعة اشهر ويعد هذا امرا هاما نظرا للتقدم المطرد للمعلوم ومطلوب مترجم واحد لتدعيم مجموعة الترجمة .

مساعد ادارى : يضم المكتب ٢٨ موظفا . ولما كان حجم العمل الادارى ( غير الفنى ) يزداد بصورة مستمرة ، فمن المقترح انشاء وظيفة مساعد ادارى يتولى المسائل الادارية غير الهامة حتى يتمكن المدير من تخصيص جل وقته للاعمال الفنية الهامة . كما انه سوف يضطلع بشئون المراسم خاصة عندما يحضر المسؤولون في منظمة الوحدة الافريقية لزيارة المكتب وفنادرون نيروبي كما يحدث ذلك كثيرا الان .

مختزلان ( انجليزى وفرنسى ): يحتاج المكتب الى خدمات هذين المختزلين لمعاونة الموظفين الفنيين .

عامل نظافة : زاد عدد العاملين فى المكتب كما زاد حجم انتاجه الى خمسة امثال ما كان عليه عام ١٩٧٦ عندما تقرر تعيين عامل نظافة واحد . كما

زادت ايضا معدات المكتب خلال السنوات الخمس الماضية .

## مركز الدراسات اللغوية والتاريخية عن طريق التراث المنقول ( نيامسى )

الزيادة	اقتصادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الدرجة	البيان	رقم الحساب	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧
---------	-----------------------	--------	--------	------------	---	-------------------------------

مذكرات تفسيرية :

سوف يتولى مساعد الطباعة كافة أعمال الطباعة في المركز وتجميع الوثائق قبل توزيعها .

## المكتب الافريقي للقبوليات في كينشاسا

الوظائف المعتمدة ١٩٧٨/١٩٧٧	الزيادة المطلوبة في الوظائف ١٩٧٩/١٩٧٨	رقم الحساب	البيانات	الدرجة	اعتمادات ١٩٧٩/١٩٧٨	الزيادة
١	١	١٠٠	سائق	ع ٣/٣	١٠٧٠٠٠	١٠٧٠٠٠
١	١		حارس	ع ٧/٣	١٣١٠٠٠	١٣٣٠٠٠

## مذكرات تفسيرية :

سائق : يحتاج المكتب بالاضافة الى السائق الحالي الى سائق آخر اذا ما حصل على سيارة اضافية (مطلوب سيارتين احدهما رسمية والاخرى للخدمة )

حارس : يظل المكتب بلا حراسة نهارا وخاصة خلال العطلة الاسبوعية والاجازات الرسمية ومطلوب تعيين حارس لفترة النهار بالاضافة الى الحارس الليلي الموجود حاليا . ويجب الحصول على الحارسين من احدى هيئات الامن الحكومية التي تزيد الاجور التي تدفعها عن الاعتماد السابق وقدره ٩٥٠٠٠ دولار امريكي . ونظرا لان هناك اعتمادا بمبلغ ٩٥٠٠٠ دولار امريكي في ميزانية ١٩٧٨/١٩٧٧ وحيث ان الهيئات الحكومية تدفع ١٣٠٠٠ دولار فان ما يطلبه المكتب هو زيادة هذا الاعتماد الى ١٣١٠٠٠ دولار امريكي .

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

---

1977-12

# Examen du Projet de Budget pour l'Exercice Financier 1978/79 - Propositions pour de Nouveaux Postes

Organisation de l'Unité Africaine

Union Africaine

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/9904>

*Downloaded from African Union Common Repository*